

# СЕНТЕК®*air*

СТ-65С07+ | СТ-65С09 | СТ-65С12

СТ-65С18 | СТ-65С24



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ  
ОҚСАҚПОҒЫЛЫ ӘӨЛҮҮСҮРЧС

СПЛИТ-СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА  
АУАНЫ КОНДИЦИОНЕРЛЕУДІҢ СПЛИТ-ЖҮЙЕСІ  
ШПЛІС ОТПРІЦИҮСІ ՀАШАЧЫГА



СЕРИЯ СТ

Подробную информацию на других языках можно скачать, отсканировав QR-код.



## РУССКИЙ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением

системы кондиционирования воздуха ТМ СЕНТЕК!

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Систему кондиционирования воздуха типа сплит (далее - сплит-система) должны монтировать только квалифицированные специалисты.

**Пожалуйста, не пытайтесь произвести монтаж самостоятельно. Неквалифицированный монтаж может привести к неправильной работе прибора или выходу его из строя!**

### НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для поддержания комфортной температуры в помещении.

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к системам кондиционирования воздуха в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Используйте соответствующий источник питания согласно информации, указанной в паспортных данных, в противном случае могут произойти серьезные сбои в работе прибора или может возникнуть пожар.
- Ваша сеть электропитания обязательно должна иметь заземление.
- Не допускайте загрязнение вилки электропитания. Всегда плотно вставляйте вилку в розетку электросети. По причине загрязненной или неплотно вставленной вилки может произойти возгорание или поражение электротоком.
- Если Вы длительное время не используете прибор, в целях безопасности выньте вилку из розетки.
- Во время работы прибора не пытайтесь отключить его, используя автоматический выключатель или вытаскивая вилку из розетки – в результате искры может возникнуть пожар.
- Вилка электропитания должна быть плотно вставлена в розетку. В противном случае это может привести к поражению электрическим током, перегреву и даже взорваннию.
- Не спутывайте, не скручивайте и не тяните за сетевой шнур – это может привести к его повреждению. Неисправный сетевой шнур может привести к поражению электрическим током или к пожару.
- Не используйте удлинители и не включайте прибор в розетку, в которую включены другие потребители электроэнергии.
- При возникновении неполадок сначала отключите прибор при помощи пульта дистанционного управления (ПДУ), а затем отключите его от электросети.
- Не трогайте поворачивающиеся лопасти. Они могут зажать Ваш палец, а также это может привести к повреждению деталей прибора.
- Не прикасайтесь к кнопкам на внутреннем блоке прибора влажными руками.
- Никогда не вставляйте палки и другие посторонние предметы в отверстия на корпусе прибора во время его работы – это может привести к травме и выходу прибора из строя.

- Не устанавливайте никакие предметы (особенно сосуды с водой либо другими жидкостями) на наружный или внутренний блок прибора.
- Не промывайте прибор водой – это может привести к поражению электротоком.
- При одновременной работе прибора и приборов с открытым пламенем (газовая плита и т.п.) следует часто проветривать помещение. Недостаточное проветривание может привести к нехватке кислорода.
- Не допускается попадание потока воздуха на газовые горелки и плиты.
- Никогда не допускайте детей к работе с прибором.

### ОСТОРОЖНО!

- Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами.
- Не блокируйте входное или выходное воздушные отверстия – это снизит охлаждающую или нагревающую способности и может привести к выходу прибора из строя.
- Длительное пребывание под потоком холодного воздуха приведет к ухудшению Вашего физического состояния и вызовет проблемы со здоровьем.
- Во время работы прибора закройте окна и двери, иначе охлаждающая и нагревающая способности будут снижены.
- Данный прибор запрещается устанавливать в помещениях с повышенной влажностью, а также в местах выделения паров агрессивных химических веществ!
- При повреждении сетевого шнура или иного другого узла прибора немедленно отключите его от электрической сети. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдении перечисленных в данном руководстве правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации сплит-систем: транспортировать наружные блоки кондиционеров необходимо ТОЛЬКО в вертикальном положении, внутренние блоки могут быть размещены при перевозке как горизонтально, так и вертикально. Неправильная перевозка может грозить прибору заломом трубок, а также перетеканием компрессорного масла по магистрали фреоноконтура. Все эти факторы провоцируют некорректную работу оборудования и его преждевременный выход из строя. Если внешний блок сплит-системы все-таки транспортировался в горизонтальном положении (но ни в коем случае не вверх дном!), его необходимо перед установкой на несколько часов разместить вертикально, не вынимая из заводской упаковки.

### ВНИМАНИЕ!

- Данная система кондиционирования воздуха может использоватьсь только в бытовых целях!
- При возникновении чрезвычайной ситуации в работе прибора (запах гари, посторонний шум и т.п.) немедленно отключите его от электросети.

- Риск поражения электротоком! Никогда не пытайтесь произвести самостоятельный ремонт прибора – это может привести к поражению электротоком.

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Система кондиционирования воздуха типа «Сплит»:
  - Наружный блок – 1 шт.
  - Внутренний блок – 1 шт.
- Монтажная панель внутреннего блока – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) – 1 шт.
- Настенное крепление для ПДУ – 1 шт.
- Батарея для ПДУ\* – 2 шт.
- Средства для монтажа (лента ПВХ, гусак, спивная гофрированная труба, декоративное пластиковое кольцо, 4 накидные гайки, монтажная мастика) – 1 комплект
- Руководство пользователя – 1 шт.
- Фильтры тонкой очистки:
  - Антибактериальный фильтр сильвер-ион\* – 1 шт.
  - Биофильтр\* – 1 шт.
  - Компонентный фильтр\* – 1 шт.
  - Угольный (карбоновый) фильтр\* – 1 шт.

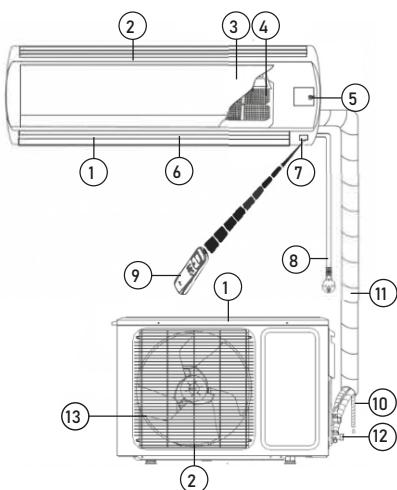
\* поставляются опционально

## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

### УСТРОЙСТВО СПЛИТ-СИСТЕМЫ

#### Внутренний блок

1. Выходное воздушное отверстие
2. Входное воздушное отверстие
3. Лицевая панель
4. Воздушные фильтры
5. Кнопка ручного запуска
6. Жалюзи
7. Приемник сигнала
8. Шнур питания
9. ПДУ
10. Дренажный шланг
11. Хладагент/Труба для жидкости
12. Отсечный клапан
13. Решетки выходных воздушных отверстий



## 4. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

### ФУНКЦИЯ РУЧНОГО ЗАПУСКА

Если пульт дистанционного управления был утерян или сели батарейки, Вы можете воспользоваться кнопкой ручного запуска.

Для этого аккуратно приподнимите переднюю панель внутреннего блока и кратковременно нажмите кнопку ручного запуска (3). Сплит-система начнет работать в автоматическом режиме (AUTO). Повторное нажатие на кнопку ручного запуска приведет к выключению прибора.

### ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



### КНОПКА «ОБОГРЕВ»

Нажатие на кнопку включает режим «Обогрев».

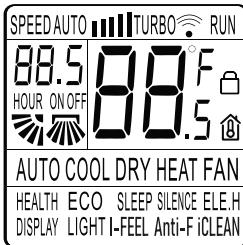
### КНОПКА «ТАЙМЕР»

Настройка таймера включения кондиционера (TIMER ON). Нажатие на кнопку «ТАЙМЕР» при выключенном пульте дистанционного управления запускает таймер включения кондиционера, на дисплее отображается индикатор TIMER ON и время таймера. Диапазон установки времени – от 0,5 часа (30 минут) до 24 часов. Для настройки желаемого времени таймера включения кондиционера нажмите кнопки «Вверх/вниз». Каждое нажатие этих кнопок задаст увеличение или уменьшение времени на 0,5 часа (30 минут). По достижении значения таймера 10 часов каждое нажатие этих кнопок задаст увеличение или уменьшение времени на 1 час. Для активации таймера включения кондиционера повторно нажмите на кнопку «ТАЙМЕР». На дисплее пульта отобразится настройки работы кондиционера после его включения по таймеру. При необходимости их можно изменить. Через заданное время кондиционер автоматически включится с установленными настройками.

Настройка таймера выключения кондиционера (TIMER OFF). Нажатие на кнопку «ТАЙМЕР» при включенном пульте дистанционного управления запускает таймер выключения кондиционера, на дисплее отображается



## ДИСПЛЕЙ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ



Индикаторы режимов работы

→AUTO →COOL →DRY →HEAT →FAN

SPEED – индикаторы скорости вращения вентилятора.

→ Low → Mid → High → Turbo → Auto  
(+) (++) (++) (turbo) (auto)

88.5 – индикатор температуры.

– индикаторы качания жалюзи.

HEALTH – индикатор режима «Здоровье».

ECO – индикатор режима ECO.

– индикатор включения блокировки кнопок пульта управления.

– индикатор режима I-FEEL.

DISPLAY – индикатор выключения подсветки дисплея на лицевой панели внутреннего блока.

LIGHT – индикатор работы подсветки дисплея пульта.

SLEEP – индикатор включения ночного режима работы.

SILENCE – индикатор включения бесшумного режима.

ELE.H – индикатор режима автономного обогрева.

ON/OFF – индикаторы включения/выключения кондиционера.

88.5 – индикатор таймера включения / таймера выключения кондиционера.

– индикатор приема сигнала.

## УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Для питания ПДУ используются две батареи типа AAA.

Отдвиньте крышку отсека элементов питания и вставьте батареи в соответствии с символами «>>» и «<<», указанными на стенке отсека.

Для замены батарей проделайте ту же операцию.

### Примечания

1. При замене не используйте старые батареи или батареи других типов – это может привести к нарушению нормальной работы ПДУ.

2. Если Вы не пользуетесь ПДУ более 1 месяца, извлеките батареи из ПДУ, так как они могут протечь и повредить ПДУ.

3. При ежедневной эксплуатации прибора срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.

4. Производите замену батарей, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд дистанционного управления или пропал значок передачи сигнала.

## 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

**ВНИМАНИЕ!** Перед обслуживанием прибора отключите его от электросети.

### УХОД ЗА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛЬЮ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Тщательный уход и своевременная чистка прибора продлевают срок его службы и экономят электроэнергию.

Следуйте следующим рекомендациям во время чистки:

- встаньте на устойчивую поверхность, иначе при падении Вы можете повредить прибор или нанести себе травму;
- во избежание травм при снятии передней панели не прикасайтесь к металлическим деталям корпуса;
- при чистке передней панели прибора и пульта дистанционного управления в случае, если не удается удалить загрязнение сухой салфеткой, воспользуйтесь влажной салфеткой.

### Примечания

1. Не промывайте прибор и ПДУ под водой!
2. Не используйте для чистки спиртосодержащие жидкости, бензин, масла или полировочные средства.
3. Не оказывайте сильного давления на поверхность передней панели – это может привести к ее падению.
4. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства или металлические мочалки во избежание повреждения поверхности корпуса прибора.
5. Температура воды не должна превышать 45 °C – это может привести к деформации или потере цвета пластика.

## ЧИСТКА ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ

1. Снимите защитные сетки на передней панели прибора. Извлеките воздушные фильтры.
2. Очистите фильтры с помощью пылесоса или промойте водой. Если фильтры сильно загрязнены, промойте их теплой водой с использованием мягкого моющего средства. Тщательно просушите фильтры.
3. Установите фильтры на место и закройте защитные сетки.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### В конце сезона

Необходимо провести следующие действия:  
– включите на длительное время сплит-систему в режиме «Вентиляция»;

- после этого отключите прибор от сети;
- очистите воздушные фильтры;
- протрите внутренний и наружный блоки мягкой сухой салфеткой;
- выньте батареи из ПДУ.

### В начале сезона

Необходимо выполнить следующие действия:

- убедитесь, что места забора и выпуска воздуха на внутреннем и наружном блоках не заблокированы;
- убедитесь в отсутствии ржавчины и коррозии на наружном блоке;
- убедитесь, что воздушные фильтры очищены;
- подключите прибор к сети;
- установите батареи в ПДУ.

## 6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

1	Сплит-система не запускается	- Вилка вставлена неплотно в розетку электропитания - Разряжены батарейки в ПДУ - Сработала защита - Недостаточное напряжение электросети
2	Воздух не охлаждается или не нагревается	- Заблокированы места забора и выпуска воздуха - Температура настроена неправильно - Загрязнен воздушный фильтр
3	Сбои в управлении сплит-системой	При больших помехах (слишком большой уровень статического электричества, сбои в сети электропитания) прибор может работать с перебоями. В этом случае отключите систему кондиционирования от сети и снова включите через 2-3 секунды
4	Не сразу срабатывает	Изменение режима во время работы сработает через 3 минуты
5	Неприятный запах	Во время работы сплит-система может поглотить неприятный запах (например, мебели, сигарет), который выдувается вместе с воздухом
6	Шум текущей воды	- Вызван циркуляцией хладагента в системе кондиционирования и не является неполадкой - Звук размораживания во время обогрева
7	Звук потрескивания	Звук может быть вызван расширением или сжатием передней панели в результате изменения температуры
8	Из выпускного отверстия распыляется влага	Влага возникает, если воздух в помещении становится очень холодным из-за выпуска холодного воздуха в режиме охлаждения или осушения
9	При запуске режима «Обогрев» воздух поступает не сразу	Сплит-система не готова подавать достаточно теплого воздуха. Пожалуйста, подождите 2-5 минут
10	В режиме обогрева подача воздуха прекращается на 5-10 минут	Прибор автоматически размораживается, снаружи появляются испарения. После размораживания система кондиционирования автоматически продолжит работу
11	ПДУ работает неправильно	- Есть препятствия между приемником сигнала и ПДУ - Разряжены батарейки

## 7. МОНТАЖ СПЛИТ-СИСТЕМЫ

### ВНИМАНИЕ!

- Перед монтажом оборудования рекомендуется детально ознакомиться с данной инструкцией.
- Работы по монтажу должны производиться только квалифицированным уполномоченным персоналом в соответствии с Правилами устройства электроустановок.
- Сплит-система должна быть надежно заземлена.
- Перед включением сплит-системы тщательно проверьте соединение труб и проводов.
- Запрещается устанавливать прибор в прачечной или ванной комнате.
- Вилка электропитания должна быть доступна после установки прибора.
- При монтаже сплит-системы могут понадобиться детали, не входящие в комплект поставки. Такие детали приобретаются самостоятельно.

### РАСПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

- Вдали от источников тепла, легковоспламеняющегося газа и дыма.
- В хорошо проветриваемом месте.
- На расстоянии не менее 1 м от беспроводного оборудования (например, телевизора, радио и т. д.).
- Крепится на стене, которая может выдержать вес сплит-системы и не будет создавать шума при работе прибора.
- Расстояние между внутренним блоком и полом должно быть больше 2,3 м.
- Проверьте расстояния для установки, как показано на рис. 1.
- Задняя панель внутреннего блока должна быть расположена как можно ближе к стене.

Все чертежи являются схематичными.



Рисунок 1

### РАСПОЛОЖЕНИЕ НАРУЖНОГО БЛОКА

- Вдали от источников тепла, легковоспламеняющегося газа и дыма.
- В хорошо проветриваемом месте, защищенном от дождя, снега и прямых солнечных лучей.
- Работа прибора не помешает вашим соседям шумом или водой из дренажной трубы.
- Место установки должно быть в легком доступе для обслуживания наружного блока.
- Наружный блок должен крепиться на прочный и надежный фундамент, который не приведет к увеличению шума или вибраций.
- Для достижения высокой эффективности охлаждения убедитесь, что передняя, задняя, левая и правая стороны прибора находятся на открытой площадке.
- Проверьте расстояния для установки, как показано на рис. 2.

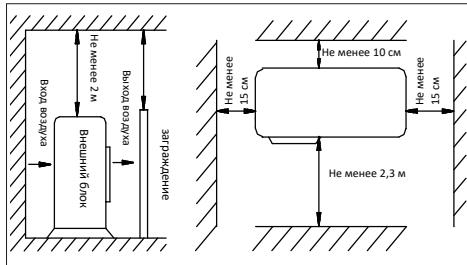


Рисунок 2

### РАЗНОСТЬ ВЫСОТ

Убедитесь, что разность уровней (высоты) внутреннего и наружного блоков не более 5 метров (рис. 3).

Если протяженность труб более 7 м, но менее 15 м, необходимо дополнить хладагент в соответствии с таблицей 1.

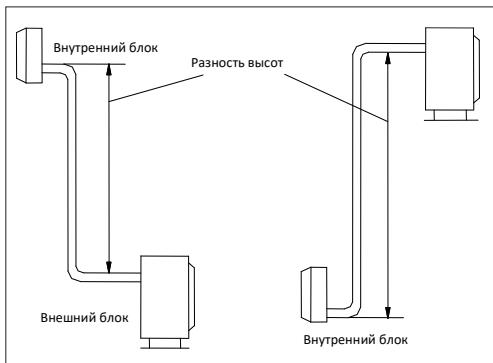


Рисунок 3

### УСТАНОВКА МОНТАЖНОЙ ПАНЕЛИ

Расположите металлическую монтажную панель внутреннего блока на стене в соответствии с рис. 4.

Для надежной фиксации монтажной панели в стене должно быть не менее 4 отверстий для крепления. Убедитесь, что монтажная панель выровнена по горизонтали.

Просверлите отверстие в стене, как показано на рис. 5. Отверстие диаметром 70 мм должно быть слегка наклонено наружу.

Отрежьте трубку из ПВХ под небольшим углом длиной немного короче, чем толщина стены, и вставьте ее в отверстие (рис. 5).

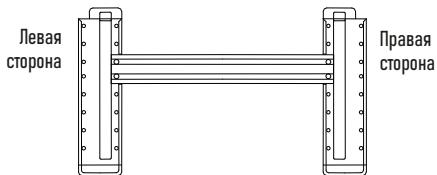


Рисунок 4

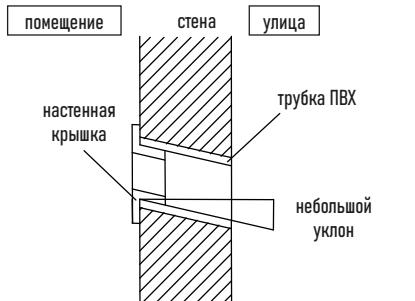


Рисунок 5

### УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Вывести монтажные трубы из внутреннего блока можно с разных сторон, как показано на рис. 7. Выберите наиболее подходящую Вам сторону.

#### 1. Подключение труб с правой стороны.

- Вытащите шланг из нижней части шасси и подключите дренажную трубу. Надежно закрепите соединение шланга.
- Подключите сигнальный провод к внутреннему блоку (не подключайте источник питания).

- Расположите соединительные трубы, кабель, дренажный шланг, как показано на рис. 6, а затем подсоедините дренажный шланг к сливному отверстию. Дренажный шланг должен быть проложен под наклоном (вниз). Скрепите соединительные трубы, кабели и дренажный шланг вместе виниловой лентой. Обеспечьте достаточное пространство между дренажной трубой и землей. Не ставьте дренажную трубу в воду или канаву.

#### 2. Подключение труб с левой стороны.

- Переместите выпускную трубку в левую сторону и снимите крышку с правой стороны. Закрепите трубы в пазу внутреннего блока с помощью фиксирующего зажима.

Следующие этапы монтажа такие же, как в предыдущем пункте.

Таблица 1

Мин. длина трубы (м)	Максимально допустимая длина трубы без дополнительной заправки хладагента (м)	Предельно допустимая длина трубы (м)	Предельно допустимая высота между внутр. и внеш. блоками (м)	Количество дополнительного хладагента (г/м)	
				< 12000 BTU/h	> 18000 BTU/h
2	5	модели: 7/12 - 20 метров, 18/30 - 25 метров	модели: 7/12 - 8 метров, 18/30 - 10 метров	20	30

### Примечание

- Повесьте внутренний блок на монтажную пластины и убедитесь, что он расположен по центру пластины.
- Перемещайте внутренний блок в левую и правую стороны монтажной пластины до тех пор, пока крючки плотно не войдут в пазы (до щелчка).

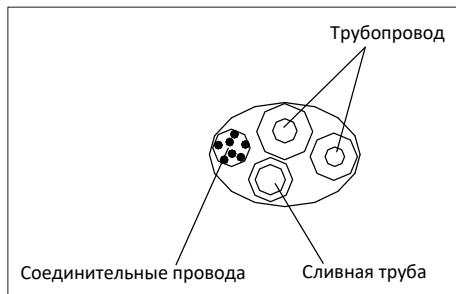


Рисунок 6

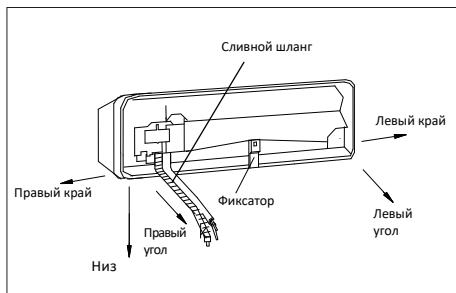


Рисунок 7

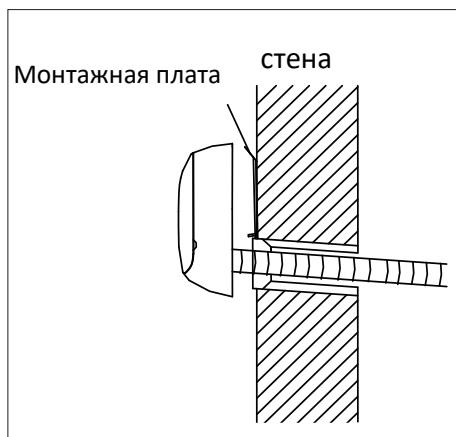


Рисунок 8

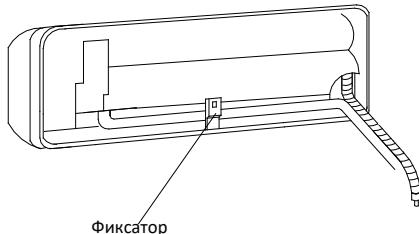


Рисунок 9

### УСТАНОВКА НАРУЖНОГО БЛОКА

Если требуются кронштейны для установки наружного блока, Вам необходимо приобрести их самостоятельно (рис. 10).

- Соберите монтажную раму и опоры с помощью прилагаемых 6 винтов, простых шайб, пружинных шайб и гаек.
- Определите места для монтажа левой и правой опор. Убедитесь, что левая и правая опоры находятся на одном уровне. Просверлите 6 или более отверстий на стене в соответствии с размерами опор сплит-системы.
- Закрепите монтажную раму на стене.
- Закрепите наружный блок с помощью 4 болтов на монтажных кронштейнах. Соединение должно быть плотным и надежным.
- При установке наружного блока его следует подвешивать с помощью тросов, чтобы предотвратить падение.
- При установке или ремонте инструменты и компоненты должны быть защищены от падения.
- Регулярно проверяйте надежность монтажной рамы.

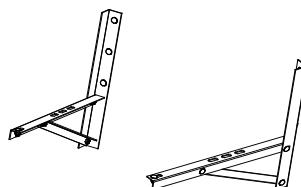


Рисунок 10

### СОЕДИНЕНИЕ ТРУБ

- Снимите крышку клапана наружного блока.
- Выровняйте гайку с центром резьбы и плотно закрутите гайку рукой.
- Плотно закрутите гайку торсионным гаечным ключом до щелчка (рис. 11).
- Для подключения трубы рекомендуется использовать торсионный гаечный ключ. Использование обычного гаечного ключа может привести к повреждению резьбового соединения. Для выбора необходимой силы закручивания используйте данные из таблицы 2.
- Радиус изгиба трубы не должен быть слишком маленьким, иначе труба может сломаться, поэтому обслуживающий персонал должен использовать трубогиб для изгиба трубы.
- Не допускайте попадания воды, пыли или песка в трубу.

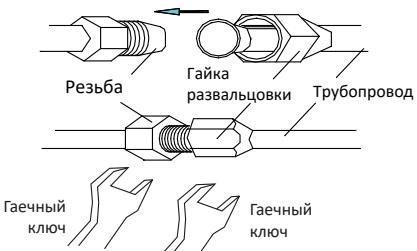


Рисунок 11

Таблица 2

Размер трубы (мм)	Крутящий момент (Н. м)
ф 6.35 (1/4")	15-20
ф 9.52 (3/8")	35-40
ф 12.70 (1/2")	50-55
ф 15.88 (5/8")	68-82

### ОБВЯЗКА ТРУБ

- Аккуратно обвязите трубы защитной ПВХ-лентой, стараясь не повредить трубопровод и дренажную трубу.
- Обвязка должна начинаться от нижней части наружного блока к внутреннему блоку.
- Закрепите ПВХ-ленту липкой лентой, для более надежной фиксации.
- Дренажная труба должна быть слегка наклонена вниз, чтобы обеспечить слив воды.
- Если внутренний блок ниже наружного блока, проложите дренажную трубу отдельно, чтобы предотвратить слив воды в дом.
- Закрепите трубы на стене с помощью специальных скоб (рис. 12).
- Закройте внешние отверстия в стене с помощью уплотнительной резинки или шпатлевки.

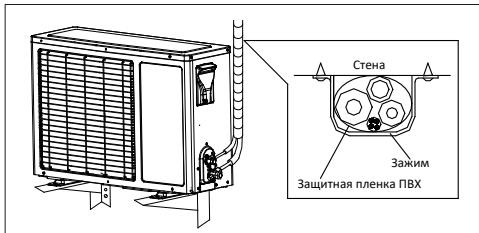


Рисунок 12

### ВАКУУМИРОВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Влажный воздух в системе охлаждения может вызвать неполадки в работе компрессора.

При монтаже влажный воздух из помещения или с улицы заполняет медные трубы. Если его не удалить, он попадет в систему. В результате компрессор будет работать с большей нагрузкой, что приведет к перегреву.

Наличие влаги также негативно сказывается на работоспособности системы. Это объясняется тем, что фреон, которым заправлена сплит-

система, содержит некоторое количество масла для смазки элементов изнутри. Это масло гигроскопично, но напитавшись водой, оно менее эффективно смазывает внутренние элементы, а это приводит к их преждевременному износу.

Удалить воздух из системы можно при помощи вакуумного насоса. Так же вам понадобятся трубка высокого давления, группа из двух манометров: высокого и низкого давления (рис. 13).

Не открывая клапанов на управляющих вентилях, ко входу с золотником подключите шланг от вакуумного насоса, включите оборудование. Оно должно работать 15-30 минут. За это время вытягивается весь воздух, пары, остатки азота.

После отключения насоса, закройте вентиль насоса, но не отсоединяйте и оставьте еще на 15-20 минут. Все это время нужно наблюдать за показаниями манометров. Если система герметична, стрелки манометров замрут на месте, изменение давления не произойдет. Если стрелки меняют свое положение, значит, где-то есть утечка и ее необходимо устранить. Найдите ее с помощью мыльной пены и подтяните соединение (обычно проблема находится в месте подсоединения медных трубок к выходам блоков).

Если все нормально, не отключая шланг насоса, полностью открутите клапан, который находится внизу. Внутри системы послышатся звуки – фреон заполняет систему. Теперь быстро открутите шланг вакуумного насоса. Из клапана может выйти некоторое количество ледяного фреона (выполните это действие в перчатках, чтобы предотвратить обморожение). Затем открутите полностью клапан вверху (где подключена более тонкая трубка).

Установка сплит-системы завершена.

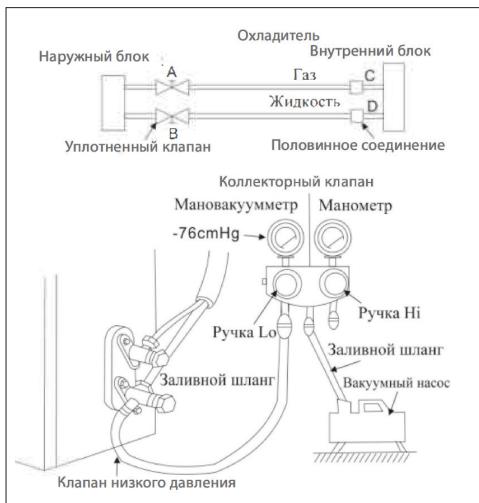


Рисунок 13

### ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ

Соединительные провода должны соответствовать таблице 3.

#### 1. Внутренний блок.

Откройте верхнюю крышку на максимальное положение.

Снимите крышки электрощитка с прибора. Ослабьте винт на соединительной крышке.

Демонтируйте нажимную пластину.

Подсоедините провода питания и сигнальный провод в соответствии со схемой на стр. 10 и рис. 14.

Плотно закройте винт крышки электрощитка и закройте крышку внутреннего блока.

## 2. Наружный блок.

Снимите крышку электрощитка.

Подключите соединительные провода в соответствии со схемой на стр. 10 и рис. 14.

Установите крышку электрощитка в исходное положение.

### Примечание

- Убедитесь, что все провода надежно подсоединенны, не ослабляются или не разъединяются.

- Приведенные схемы являются общими для всех моделей, и они могут несколько отличаться от Вашей модели.

Таблица 3

Модель		Соединительный силовой кабель	Сигнальный кабель	Кабель питания
$\leq 18000$ BTU/h	Максимальная длина	10 м	10 м	5 м
$\leq 30000$ BTU/h	Площадь поперечного сечения	$\geq 2,5 \text{ mm}^2$	$\geq 1,5 \text{ mm}^2$	$\geq 1,5 \text{ mm}^2$
		$\geq 2,5 \text{ mm}^2$	$\geq 1,5 \text{ mm}^2$	$\geq 2,5 \text{ mm}^2$

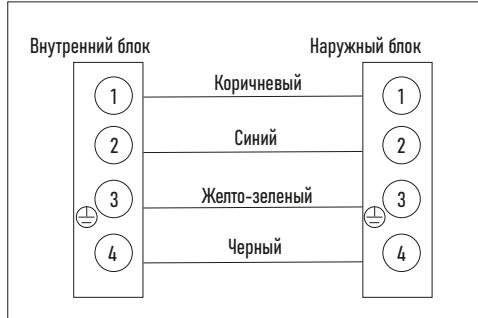
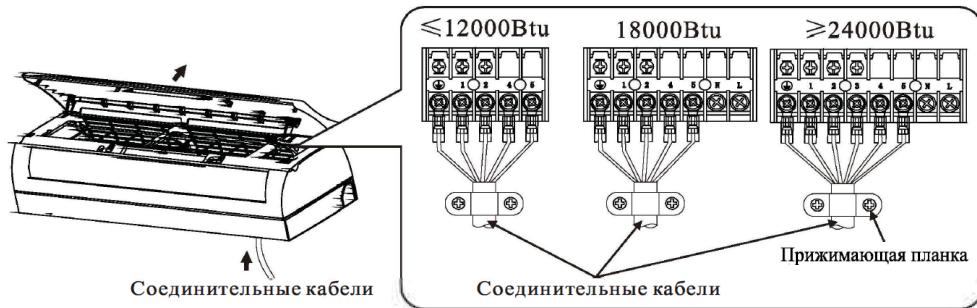
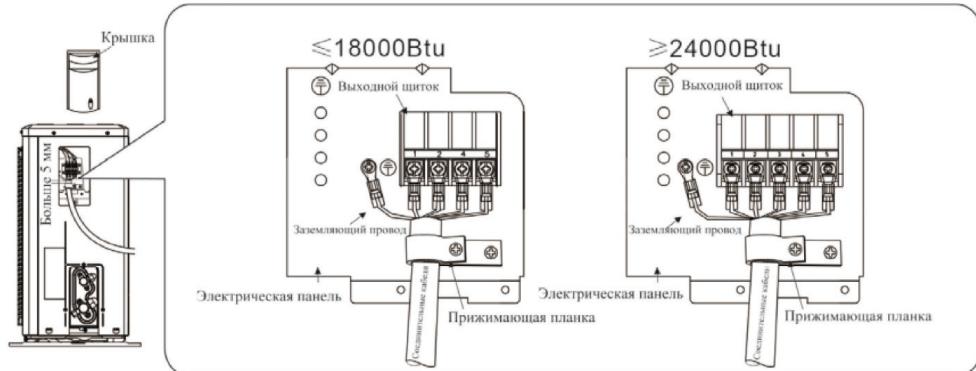


Рисунок 14

### СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ: ВНУТРЕННИЙ БЛОК



### СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ: НАРУЖНЫЙ БЛОК



## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ			65C07+	65C09	65C12	65C18	65C24
Источник питания		В/Гц	рекомендованный диапазон - 220-240 ~50, допустимый - 198-252 ~50				
Охлаждение	Производительность	BTU/h	9000	9000	12000	18000	24000
		Вт	2650	2800	3550	5300	7000
	Ном. мощность	Вт	825	860	1106	1656	2325
	Ном. ток	А	3.58	3.82	4.8	7.2	10.1
Обогрев	Производительность	BTU/h	9000	9000	12000	18000	24000
		Вт	2700	2900	3650	5450	7100
	Ном. мощность	Вт	748	800	1011	1509	2211
	Ном. ток	А	3.25	3.55	4.39	6.56	9.6
	COP		3.61	3.63	3.61	3.61	3.21
Циркуляция воздуха		(м <sup>3</sup> /ч)	450	480	550	800	1050
Компрессор	Тип		Роторный	Роторный	Роторный	Роторный	Роторный
	Производитель		TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	HITACHI/ HIGHLY
Хладагент			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Заправка хладагента		г	540	540	610	1000	1560
Макс. давление на выходе/всасывания		МПа	4.15/1.15	4/1	4/1	4/1	4/1
Уровень шума (внутр. блок)		дБ(А)	23	23	26	29	31
Внутренний блок	Габариты (ШxВxГ)	мм	690x283x199	690x283x199	750x285x200	900x310x225	900x310x225
	Упаковка (ШxВxГ)	мм	790x345x265	790x345x270	830x345x265	988x378x298	995x338x300
	Вес нетто	кг	6.5	8	8	11	11.5
	Вес брутто	кг	8.5	9	9.5	13	13.5
Уровень шума (наружный блок)		дБ(А)	50	50	52	54	55
Наружный блок	Габариты (ШxВxГ)	мм	663x421x254	665x420x280	660x500x240	795x525x290	825x655x310
	Упаковка (ШxВxГ)	мм	760x470x345	765x465x345	785x555x345	915x595x395	945x705x435
	Вес нетто	кг	21	23.5	24.5	36	45
	Вес брутто	кг	22.5	25	26	38	49
Класс гидроизоляции (внутр./наруж. блок)			IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Класс электрозащиты (внутр./наруж. блок)		Class	I/I	I/I	I/I	I/I	I/I
Рабочая температура		°C	16...32	16...32	16...32	16...32	16...32
Рабочий диапазон температуры (охл./обогрев)		°C	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/- 7...+24
Класс энергоэффективности			A	A	A	A	A

## ХАРАКТЕРИСТИКИ КАБЕЛЕЙ

Модель	Электрический кабель				Межблочный кабель			
	Дли-на, м	Кол-во жил кабе-ля, шт	Сечение, мм <sup>2</sup>	Материал внешней оплетки	Дли-на, м	Кол-во жил кабеля, шт	Сечение, мм <sup>2</sup>	Материал внешней оплетки
СТ-65С07+	1,5	3	1	Поливинилхлорид	4	5	1	Поливинилхлорид
СТ-65С09	1,5	3	1	Поливинилхлорид	4	5	1	Поливинилхлорид
СТ-65С12	1,5	3	1	Поливинилхлорид	4	5	1	Поливинилхлорид
СТ-65С18	1,5	3	1,5	Поливинилхлорид	4	3	1,5	Поливинилхлорид
СТ-65С24	1,5	3	2,5	Поливинилхлорид	4	3	2,5	Поливинилхлорид

## ТАБЛИЦА КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Код ошибки	Проблема
E1	Неисправность датчика температуры в помещении
E2	Неисправность датчика (термистора) испарителя наружного блока
E3	Неисправность датчика (термистора) испарителя внутреннего блока
E4	Нарушена коммуникация с двигателем вентилятора внутреннего блока
E0	Защита от пониженного напряжения

### 9. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

### 10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Серийный номер находится на корпусе прибора. При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизированный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek-air.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:  
№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.05342/24 от 14.03.2024 г.



**ВНИМАНИЕ!** Сертификаты соответствия имеют ограниченный срок действия. Актуальный сертификат соответствия на нашу продукцию вы можете найти на официальном государственном сайте Национальной системы аккредитации России <https://fsa.gov.ru>. Для этого воспользуйтесь поиском в разделе «СЕРТИФИКАТЫ И ДЕКЛАРАЦИИ» (<https://pub.fsa.gov.ru/rds/declaration>).

**ВНИМАНИЕ!** Изготовитель и импортер оставляют за собой право внесения некритических изменений в партию продукции. Это делается в целях улучшения потребительских свойств товара и избежания дефектов. Таким образом, данное руководство пользователя может не вполне соответствовать партии товара. Самую актуальную версию данного руководства пользователя вы можете найти на нашем официальном сайте <https://centek-air.ru>.

### 11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!**

Срок гарантии на все приборы составляет 36 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантитом обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случай, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батареики), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или источниками батареиками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

## **ҚАЗАҚ**

### **ҚҰРМЕТТІ ТҮТІНУШЫ!**

Сплит типті ауаны kondиционерлеу жүйесін (бұдан әрі - сплит-жүйе) тек білікті мамандар жөндеу керек.

ВЗ бетінде құрастыруға тырыспауызызды өтінеміз. Біліктіліксіз құрастыру аспаптың жұмысы істеңеүнен және істен шығуына ақелу мүмкін!

### **АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ**

Үй-жайда жайлы температуралы үстап тұруға арналған.

### **1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

Адам өмірі мен денсаулығына қауіпті жағдайлардың орын алуына, сондай-ақ, аспаптың үақытынан бұрын істен шығуына жол бермеу үшін төменде атапташ шарттарды қатаң сақтау керек:

- Сайкес кептін қуат беру көзін паспорттық мәліметтерде көрсетілген ақпаратқа сай пайдаланыңыз, вайтпеген жағдайда аспап жұмысында күрделі іркілістер орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Сіздің электр қуат желісінің міндетті түрде жерге түйікталған болу керек.
- Электр қуат көзі ашасының ластануына жол бермендіз. Электр желісінің розеткасына ашаны арқашан тольытай тыбыныз. Ашаның ластану немесе тольытай тыбының себебінен өрт шығуы немесе электр тогынан жарақтаттану мүмкін.
- Егер Сіз аспапты үзак, уақыт бойы пайдаланбасаңыз, қауіпсіздік мақсаттарында ашаны розеткадан сұрып тастаңыз.
- Аспаптың жұмыс істеуі кезінде автоматты айырғышты пайдалана отырып немесе ашаны розеткадан сұрыптырып, аспапты айыруға тырыспаңыз - ұшқынның натижесінде өрт шығуы мүмкін.
- Электр қуат көзінің ашасы розеткага тольытай тыбылыу керек. Вайтпеген жағдайда, бұл электр тогынан жарақтаттуға, аспаптың қызын кетүгін, тілті жануына да ақелу мүмкін.
- Желілік баусымды шырмалдырманың, қыспаңыз және одан тартпаңыз - бұл оның бүлініүне ақелу мүмкін. Ақаулы желілік баусым электр тогынан жарақтаттуға немесе өртке ақеліп соғуы мүмкін.
- Үзарттыштарды қолданбаңыз және басқа электр энергиясын тұтынуши заттар қосылып тұрған розеткага аспапты қоспаңыз.
- Ақаулықтар орын алған кезде, алдымен қашықтан басқару тегітін (КБТ) көмегімен аспапты айырыңыз, содан соң оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Айналатын қалақтарды қозғамаңыз. Олар сіздің сауасының қысып тастауы мүмкін, сондай-ақ, бұл аспап болшектерінің бұзылуына ақеліп соғуы мүмкін.

- Үлгіл қолыңызбен аспаптың ішкі блогындағы батырмаларды баспаңыз.
- Аспап жұмыс істеп түрған кезде, оның корпусындағы саңылауға таяқ және басқа да бөгде заттарды ешқашан салмаңыз – бұл жарақат алуға және аспаптың істен шығуна әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспаптың сыртқы және ішкі блогына ешқандай заттарды (әсіреле ішіндегі суы бар ыдыстарды немесе басқа да сұйықтықтарды) орнатпаңыз.
- Аспапты сунем жұмаңыз, бұл электр тогынан жарақаттануға әкелуі мүмкін.
- Аспап пен азық отпен жұмыс істейтін аспаптың (газ плитасы және т.б.) бір уақытта жұмыс істеуі кезінде, орынжайды жиі жедетіп тұру керек. Жеткілікіз дарежеде жедету оттегінің жетіспеүінен әкелуі мүмкін.
- Фуа ағынының газ жанаарғысы мен плитасына түсүіне жол берменіз.
- Балаларға аспаппен жұмыс істеуге ешқашан рұқсат етпеніз.

### **МҰКИЯТ БОЛЫҚЫЗ!**

- Аспапты тікелей күн саулеесінің түсетін жеріне орнатпаңыз.
- Ауа кіретін және шығатын саңылаупарды бітеменіз, бұл оның салқындауы немесе айдау қабілетін төмендедеті және аспаптың істен шығуна әкелуі мүмкін.
- Салқын ауа ағынының астында ұзақ уақыт тұру сіздің физикалық жағдайларыздың нашарлаудың әкеледі және деңсаулаудың әзілігінен сәселеңдер тұдымрады.
- Аспап ты қолданғаннан кейін, орынжайды жедетіпіз.
- Аспаптың жұмыс істеуі кезінде терезөзер мен есіктерді жабыңыз, әйтпесе салқындауы немесе айдау қабілеті төмендейді.
- Атаптаптың ылғалдаудың жоғары орынжайдай, сондай-ақ жемір химиялық заттардың булары болінетін жерлерде орнатуға тыйым салынады!
- Аспапты өз бетізібен жөндеге тұрыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз. Желілік баусым зақымданған кезде, оны шығарушылардың, авторлардың сервистік қызметтіңі немесе біліктілігі бар маманың күшімен ауыстырыңыз. Аспап құрылышын біліктілікіз жөндеген немесе атаптаптың нұсқаулықтағы аспапты пайдаланудың қағидаларын сақтамаған кезде, кепілдік жойылады.
- Бұл құрал физикалық және акыл-ой мүмкіндіктері шектеулі адамдардың (соның ішінде балалардың) немесе осы құрапалды пайдалану жөніндегі нұсқамадан втеген және оны дұрыс пайдаланбаған жағдайдағы ықтимал қауілтілігі туралы тәжірибесі мен білімі жеткілікіз адамдардың пайдалануына арналған. Балалардың құрапалмен ойнаудың рұқсат етпеніз. Құрапалды қараусыз қалдырыманыз.
- Сплит-жүйелерді тасымалдау, сату бойынша ерекше шарттар: кондиционерлердің сыртқы блоктарын ТЕК тігінен түрған күйде тасымалдау, ішкі блоктарды тасымалдау кезінде көлденең де, тігінен де орналастыруға болады. Дұрыс тасымалдама аспапқа тұтқышелердің қылышының сондай-ақ компрессор майнын фреонконтур магистралі бойына ағуы сияқты залалдардың қауіп тәндіріү мүмкін. Бұл факторлардың барлығы жабдықтың дұрыс жұмыс істемеүіне, оның мерзімінен бұрын істен шығуна әкеліп соғады. Сплит-жүйенің сыртқы блогы сонда да көлденең күйде тасымалданса (бірақ, еш уақытта астын үстінен қаратып емес), оны орнатар алдында, зауыттың құтамадан шығармасстан, бірнеше сағатқа тігінен қоя тұру керек.

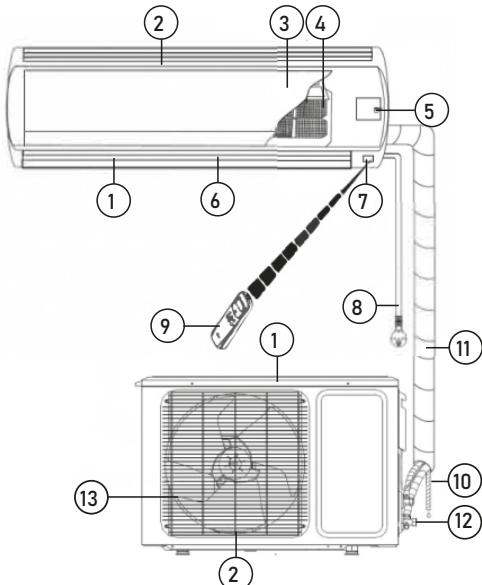
### **2. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ**

- «Сплит» түтіп ауа кондиционерлеу жүйесі:
  - Сыртқы блок – 1 дана
  - Ишкі блок – 1 дана
  - Ишкі блоктың монтаждық панелі – 1 дана
  - Қашықтан басқару тетігі (КБТ) – 1 дана
  - Қашықтан басқаруға арналған қабырға аспасы – 1 дана
  - КБТ-ға арналған батарея\* – 2 дана
  - Құрастыруға арналған құралдар (ПВХ таспасы, қазмойын гофрленген текіш күбір, сәндік пластикалық сақина 4 салмалы соыны, монтаждық мастика) – 1 жынытқ
  - Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана
  - Жақасы сүзгілер:
    - Бактерияға қарсы сүзгі – сильвер-ион\* – 1 дана
    - Биосүзгі\* – 1 дана
    - Компонентті сүзгі\* – 1 дана
    - Қемірлі (карбон) сүзгі\* – 1 дана
- \*тандай бойынша жеткізіледі

### **3. АСПАПТЫҢ СИПАТАМАСЫ СПЛИТ-ЖҮЙЕНІҢ ҚҰРЫЛЫСЫ**

#### **Ішкі блок**

1. Ауа шығатын саңылау
2. Ауа кіретін саңылау
3. Беткі панелі
4. Ауа сүзгісі
5. Қолмен іске қосу батырмасы
6. Жалози
7. Сигнал қабылдағыш
8. Қуат беру баусымы
9. КБТ
10. Құрғатқыш құбыршек
11. Салқын агент/сұйықтыққа арналған құбыр
12. Бөгөу қақлағы
13. Ауа шығаратын саңылаудың торы



#### 4. АСПАПТЫ БАСҚАРУ

##### КОЛМЕН ИСКЕ ҚОСУ ФУНКЦИЯСЫ

Егер қашықтан басқару тетігі жоғалып қалса немесе батареялары отырып қалса, Сіз колмен іске қосу батырмасын қолдана аласыз.

Ол ушін ішкі блоктың алдыңғы панелін көтеріңіз және колмен іске қосу батырмасын (3) кыскаша уақытқа басасыз. Сплит-жүйе автоматты режимде (AUTO) жұмыс істей бастайды. Колмен іске қосу батырмасын қайтадан басқан кезде, аспап сөндіріледі.



##### ҚБТ ПАЙДАЛАНУ

Қашықтан басқару құралын пайдалану туралы толық ақпаратты QR-кодын сканерлеу арқылы жүктеуге болады.

#### КАБЕЛЬ СИПАТТАМАЛАРЫ

Моделі	Электр кабелі				Блокаралық кабель			
	Ұзындығы, м	Кабель тарандарының саны, дана	Кімә, мм <sup>2</sup>	Сыртқы өру материалы	Ұзындығы, м	Кабель тарандарының саны, дана	Кімә, мм <sup>2</sup>	Сыртқы өру материалы
СТ-65С07+	1,5	3	1	Поливинилхлорид	4	5	1	Поливинилхлорид
СТ-65С09	1,5	3	1	Поливинилхлорид	4	5	1	Поливинилхлорид
СТ-65С12	1,5	3	1	Поливинилхлорид	4	5	1	Поливинилхлорид
СТ-65С18	1,5	3	1,5	Поливинилхлорид	4	3	1,5	Поливинилхлорид
СТ-65С24	1,5	3	2,5	Поливинилхлорид	4	3	2,5	Поливинилхлорид

#### АҚАУЛЫҚТАР КОДТАРЫ

Қатенің коды	Мәселе
E1	Орынжайдағы температура хабаршысында ақау бар
E2	Сыртқы блок буландырғышының хабаршысында (термистор) ақау бар
E3	Ішкі блок буландырғышының хабаршысында (термистор) ақау бар
E4	Ішкі блок жедеткішінің қозғалтқышымен байланыс бұзылған
E0	Тәмendetілген кернеуден қорғалған

## 7. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

МОДЕЛІ			65C07+	65C09	65C12	65C18	65C24
Куат беру көзі		В/Гц	рекомендованный диапазон - 220-240 /~50, допустимый - 198-252 /~50				
Салқындау	Өнімділігі	BTU/h	9000	9000	12000	18000	24000
		Вт	2650	2800	3550	5300	7000
	Ном. қуаттылығы	Вт	825	860	1106	1656	2325
	Ном. ток	A	3.58	3.82	4.8	7.2	10.1
	EER		3.21	3.26	3.21	3.21	3.01
Жылыту	Өнімділігі	BTU/h	9000	9000	12000	18000	24000
		Вт	2700	2900	3650	5450	7100
	Ном. қуаттылығы	Вт	748	800	1011	1509	2211
	Ном. ток	A	3.25	3.55	4.39	6.56	9.6
	COP		3.61	3.63	3.61	3.61	3.21
Ая циркуляциясы		(м³/ч)	450	480	550	800	1050
Компрессор	Типі	Роторлық	Роторлық	Роторлық	Роторлық	Роторлық	Роторлық
	Өндіруші	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	HITACHI/ HIGHLY	
Салқындақтыш агент		R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Салқындақтыш агент құю		г	540	540	610	1000	1560
Макс. давление на выходе/всасывания		МПа	4.15/1.15	4/1	4/1	4/1	4/1
Шу деңгейі (ішкі блок)		дБ(А)	23	23	26	29	31
Ішкі блок	Габариттері (ExBxC)	мм	690x283x199	690x283x199	750x285x200	900x310x225	900x310x225
	Қаптау (ExBxC)	мм	790x345x265	790x345x270	830x345x265	988x378x298	995x338x300
	Нетто салмағы	кг	6.5	8	8	11	11.5
	Брутто салмағы	кг	8.5	9	9.5	13	13.5
Шу деңгейі (сыртқы блок)		дБ(А)	50	50	52	54	55
Сыртқы блок	Габариттері (ExBxC)	мм	663x421x254	665x420x280	660x500x240	795x525x290	825x655x310
	Қаптау (ExBxC)	мм	760x470x345	765x465x345	785x555x345	915x595x395	945x705x435
	Нетто салмағы	кг	21	23.5	24.5	36	45
	Брутто салмағы	кг	22.5	25	26	38	49
Гидро оқшаулуга класы (ішкі/сыртқы блок)		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Электрлік қорғаныс класы (ішкі/сыртқы блок)		Class	I/I	I/I	I/I	I/I	I/I
Жұмыс температурасы		°C	16...32	16...32	16...32	16...32	16...32
Жұмыс температурасының диапазоны (салқындау/жылыту)		°C	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/-7...+24
Энергия тиімділігі класы		A	A	A	A	A	A

## **8. ҚУРАЛДЫ ҚАДЕГЕ ЖАРАТУ**

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әддегі түрмистық қоқыстардан бөлек қадеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арналы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

## **9. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚЛАРАТ, КЕПІЛДІКТІК**

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта және қолданылатын техникалық стандарттарға қатан сәйкестік пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 10 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан ері пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық номірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - Өндіріс айы). Сериялық номір құрылғының корпусында орналасқан. Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek-air.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдана көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау үйімінің атапымы: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU С-Н.БЕ02.В.05342/24 - 14.03.2024 ж. бастап.



## **10. ШЫҒАРУШЫ, ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚЛАРАТ**

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атаман Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## **ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!**

Барлық, аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 36 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінасінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені взіне алды.

## **КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:**

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық номірі, сату күні көрсетілген дайындашының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирмасының мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының екіншінің қолы, ербір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген күжаттар ұсынылаған жағдайда немесе олардағы ақларат Толық, емес, анық, емес, қарма-қашы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын взіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатан сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сактау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды банттауды қамтыйдай.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;

- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (наизағай, өрт, су тасқыны және т. б.), соңдай-ақ сатушы мен дайындаушыға тауелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бердеге заттардың, сүйкітылардың, жәндіктердің тусу;
- екіледі емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеу немесе енгізу;
- аспапты қасіби мақсатта пайдалану (жүктеме түрмистық қолдану деңгейнен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік жөлдерге қосу;
- бұйымның теменде санаамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен кездесе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

a) қашықтан басқару пулыттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылышылар;

- b) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-тую, қаптар, белдіктер, сәмекелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрепкелер, тұғырлар, торлар, вертепалар, шлангілер, тутіктер, штеккалар, салтамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, іс сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істей,
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бузудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікте өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау натижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе взғе үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама көтірілген зиян үшін; тұтынушының, және/немесе взғе үшінші тұлғалардың, өңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталықта жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да настанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертүсіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын езгертуге құқылы.

## ՀԱՅԵՐԵՆ

### ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊՈՒՐՃԱ

Տեղադրման աշխատանքները պետք է իրականացվեն միայն որպակիրված լիարդրված մասնագետի կողմից՝ Էլեկտրական տեղադրման կանոններին համապատասխան:

Մի փոքրեւ ի ինչունույուն տեղադրել սարքը:  
Ոչ դրականը լիարդրված կարող է հանգեցնել սարքի սիստ գործարկմանը կամ խափանմանը:

### ՍԱՐՔԻ ՄՊՈՏԱԿԸ

Տարածում (մենյակով) հարմարավետ շերմաստիճան պահպանելու համար:

#### 1. ԱՎԱՀԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱՍԱՆ ՄԻՋՑՈՒԵՐ

Կանոնի և առողջության համար վասնագավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպիս նաև սարքի վաղաժամ փշացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստրու Նշված պայմանները:

- Օգոստորեծ համապատասխան Էլեկտրաներգիայի արդյուր տեղադրված անձնագրի մեջ Նշված տեղենության հանձնային, հակառակ դեպում լիարդրված անսարքություն կարող է առաջանալ կամ իրդիք բռնկվել:
- Ձեր Էլեկտրական աշխատարարման ցանցը պետք է անպայման հողացույն ունենա:
- Թոյս մի տվեր, որ Էլեկտրական խորցը կերտությունի: Միշտ ամուր տեղադրեն խորց Էլեկտրական վարդակի մեջ: Կերտության կամ ոչ ամուր միացված խորց կարող է հանգեցնել իրդիքի բռնկման կամ Էլեկտրական ցցման:
- Եթե չեմ օգսագործում սարքը երկար ժամանակ, ապա անվանագրային կատարության կամ անհամապատասխան կամ անհամապատասխան ցցման մեջ առաջանալու համար կարող է առաջանալ հանգեցնել Էլեկտրական ցցման:
- Սարքը աշխատանքի ժամանակ մի փոքր անշատեր իրդիք իրդիք վարդակի մեջ: Հակառակ դիտարքում դա կարող է հանգեցնել Էլեկտրական ցցման, գերարացման և նոյնիսի իրդիքի բռնկման:
- Մի խճեց, մի տերը և մի աշաք հոսանքի այր դրանցի շնասեց այս: Վասակած հոսանք կարող է հանգեցնել Էլեկտրական ցցման կամ իրդիքի բռնկման:
- Մի օգսագործում երկարացան սարքը և մի միացրեք սարքը վարդակին, որին միացված են Էլեկտրաներգիայի այս պահողները:
- Խնդիրներ առաջանալու դեպքում նախ անշատեր սարքը հետազոտավարման վահանակով. Հետո անշատեր այս էլեկտրացանից հանդիպությունը ուղարկություն է առաջանալ սարքի մեջ:
- Մի դիտարքը աշխատանքի ժամանակ մի փոքր կարող են սեղմել Ձեր մատուր և դուք կարող են անշատեր այս էլեկտրացանից:
- Մի դիտարքը պատվով թականերին դրանք կարող են սեղմել Ձեր մատուր և դուք կարող են անշատեր այս էլեկտրացանից:
- Մի դիտարքը բրոյնի սեղին կնօակներին թաց ծեղծորով:
- Սարքի աշխատանքի ընթացքում երեք մի տեղադրեց ծորիկներ և այս կրոլմակի աշակելու կրոպակի անցքերի մեջ: Դա կարող է վասակ և փշացնել սարքը:
- Մի տեղադրեց որևէ աշակելաներ (հատկապես ջրով կամ այլ հեղուկներով լցված անթթեր) սարքի արտաքին կամ ներքին բրոյնի վրա:
- Մի լիցարեց սարքը ջրով. դա կարող է Էլեկտրական ցցում առաջանալ:
- Այս սարքի և քաղ կրակով աշխատող սարքերի (գազօջախ և այլ) միահամանական աշխատանքի դիմումը անհրաժեշտ է հանդիպական օրականելու տարածքը: Անբարար օտակիրությունը կարող է հանգեցնել թթվածին պակասի:
- Թոյս մի տվեր, որ ոտի հոսք ըսկի գագի այրիշների և վասարաների վրա:
- Երեք մի թոյսարքը երեխաներին գործարկել սարքը:

#### 2ԳՈՒՇԱՑՈՒՄ

- Մի տեղադրեց սարքը արևի ուղիղ ճառագայթերի ներքո:
- Մի արգելավակեր օդի մուտքի ու երի աւցքերով. դա կնախացեն սատցանն կամ շեղուցման հզրությունը և կարող է վասեն սարքը:
- Սարք որի երկարացան ազդեցությունը կլատարացնել Ձեր ֆիզիկական վիճակը և առողջաշան հնդիրներ կառաջանալ:
- Սարքը օգսագործեց հենց օրականելու տարածքը: Անբարար օտակիրությունը կարող է հանգեցնել թթվածին պակասի:
- Թոյս մի տվեր, որ ոտի հոսք ըսկի գագի այրիշների և վասարաների վրա:
- Երեք մի թոյսարքը երեխաներին գործարկել սարքը:

- Եթե Էլեկտրական լարք կամ սարքի որևէ այլ մաս վնասված է, անմիջապես անջատեք սարքը Էլեկտրական ցանցից և դիմեք արտադրողի սպասարկման կենտրոնը: Սարքի նկատմամբ ոչ այրությունայի միջամտության կամ սոյու ծննծարկում նշված օգտագործման կանոններու չպահպանելու դեպքում երաշխիքը չդիմակվում է:

- Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական կամ մոռար սահմանափակ կարությունուներ ունեցող անձանց, երեխաների կամ նման սարքեր օգտագործեն բավարար փոքր չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործում-ան ցուցումներ չեն սատցել այս անձից, ոչ պահպանառող է իրենց անվանագրության համար:

#### ՈՒՇԱՐԴՐՈՒՅԹՈՒՆ

- Այս օգափոխույթան համակարգը կարելի է օգտագործել միայն կենցաղային և պահանձվերով:
- Սարքը օգտագործման ընթացքում առաջացած արտակարգ իրավիճակների դեպքում (վատիքանոն, կրումների աղյուկ և այլ) անմիջապահ անշատեր այլ Էլեկտրական ցցման:
- Էլեկտրական ցցմանմեջ պահանձվերը կարող է հանգեցնել Էլեկտրական ցցման:

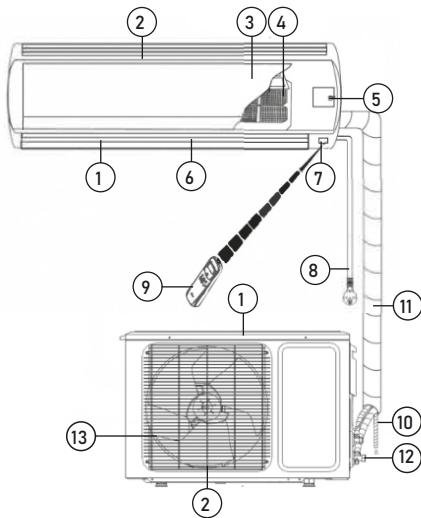
#### 2. ԿՈՎԱՐԵԿԱՑՈՒՅԹՈՒՅԹՈՒՆ

- Օդափոխույթան «Սպիլտ» մեխանիկ համակարգ՝
  - Արտաքին բրոյն - 1 հատ
  - Ներքին բրոյն - 1 հատ
  - Ներքին բրոյն մնանամակի վահանակ - 1 հատ
  - Հեռախաղալումն վահանակ - 1 հատ
  - Պահապատ հեռականացարման համար - 1 հատ
  - Հեռականացարման վահանակի մըրտլոց - 2 հատ
- Տեղունակ գործիքներ (ուղարկել մասպահի, Տ-ածե հողովակ, ջամանակացման սարպակի խորովակ, դիլուստիլ ալյասիկի օրակ, 4 վարդի ամորուս, արացուն մաժիկ) - 1 համարածու
- Օգսագործողներ ծննծարկ - 1 հատ
- Նույր գործիքներ
  - Հակապարեյին առծաթինսային ֆիլտր\* - 1 հատ
  - Անձնափակության ֆիլտր\* - 1 հատ
  - Բանանի ֆիլտր\* - 1 հատ
  - Անձնանի ֆիլտր\* - 1 հատ\*մատակարարվում են ընտրովի

#### 3. ՍՊԻԼՏ-ՀԱՍԱԿԱՐԳ ՍԱՐԳԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԻ ՆԱՐԱԳԻՐՈՒՅԹՈՒՆ

##### Ներքին բրոյն

1. Օդի բրոյն
2. Օդի մուտք
3. Դիմային վահանակ
4. Օդի ֆիլտր
5. Ձեռքուն մեխանիկելու կրծակ
6. Ժեռավարապոյն
7. Ազդակակի մնանակի
8. Հնասինի լար
9. Հեռականացարման վահանակ
10. Ջրահոսանման փորուս
11. Սառնագնեն կամ հերուկի խորովակ
- Կրոարդին բրոյն
12. Անշատիչ վահանակ
13. Օդի երի ցանց



#### 4. ԱՐԱՐԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒՄԸ

Ձեռքով ՍԵԿԱՆԴՐԵԼՈՒ ԳՈՐԾԱՊՈՒՅՅԱՅՑ

Եթե հեռակառավարման վահանակը կրոյէ և կամ մարտկոցները սպավվէն, կարող եք օգտագործել ձեռքով մեխանիկակի լրանակը: Դա անելու համար գգուշորեն սերդի բրդի առջև կամանակը և կարճանու սեղմեք ձեռքով մեխանիկակի լրանակը (3): Այլիս համակարգը կակի աշխատել ալյուրման ռժժմում (AUTO): Ձեռքով մեխանիկակի լրանակը կրկնակ կրկնակ լրանակը սեղմելու դժգում սարքը կախված է:



ՀԵՇԱԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՎԱԶԱՆԱԿԻ ԿՈՇԱԽԱՆՈՒՄ

Հեռակառավարման վահանակի օգտագործման վերաբերյալ մանրամասն տերենդույուններ կարելի են սերդունել՝ սկսակիրելով QR-կոդը:

#### ՄԱՐՏԿՈՑՆԵՐԻ ՏԵՂԱՐՐՈՒՄԸ ԵՎ ՓՈԽԱՐԻՆՈՒՄԸ

Հեռակառավարման վահանակը գրողարկելու համար օգտագործվում են երես AAA մարտկոցներ:

Բացեք մարտկոցի խցիկի կափարիչը և տեղադրեք մարտկոցները՝ ըստ խցիկի պատին Նշված «+» և «-» խորհրդականիշների: Մարտկոցները փոխելու համար հետևեց նյույն ընթացակարգին:

#### Նշում

1. Մարտկոցները փոխելիս մի օգտագործեք իին կամ այլ տեսակի մարտկոցներ: Դա կարող է հանգեցնել հեռակառավարման վահանակի անսարքությանը:
2. Եթե 1 ամենց անելի չեղ օգտագործում հեռակառավարման վահանակը, ապա հանեք մարտկոցները, քանի որ դրանք կարող են արտահոսել և վնասել հեռակառավարման վահանակը:
3. Սարդի ամենօրյա օգտագործման դեպքում մարտկոցի ծառայության ժամկետը մոտ 6 ալիս է:
4. Փոխեք մարտկոցները, եթե հեռակառավարման հրամանների ծայլային հաստատում չկա կամ ազդանշանի փոխացման պատկերակը անհետացել:

#### ՄԱԼՈՒԻՆ ԱՌԱՋԱՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Մոդել	Էլեկտրական մալուին				Միջբանկային մալուին			
	Երկարություն, մ	Միավորների քան-ասպեկտի մասնիչ, կոտր	Բաժին, մմ	Արտաքին հյուսքի նյութ	Երկարություն, մ	Միավորների քան-ասպեկտի մասնիչ, կոտր	Բաժին, մմ	Արտաքին հյուսքի նյութ
CT-65C07+	1.5	3	1	Պոլիվինիլ քլորիդ	4	5	1	Պոլիվինիլ քլորիդ
CT-65C09	1.5	3	1	Պոլիվինիլ քլորիդ	4	5	1	Պոլիվինիլ քլորիդ
CT-65C12	1.5	3	1	Պոլիվինիլ քլորիդ	4	5	1	Պոլիվինիլ քլորիդ
CT-65C18	1.5	3	1,5	Պոլիվինիլ քլորիդ	4	3	1,5	Պոլիվինիլ քլորիդ
CT-65C24	1.5	3	2,5	Պոլիվինիլ քլորիդ	4	3	2,5	Պոլիվինիլ քլորիդ

#### ԱՆՍԱՐՁՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂԵՐ

Սխալի կոր	Խնդիր
E1	Սենյակային չերմաստիճանի տվյալի անսարքություն
E2	Արտաքին բրոկի գոլորշիացուցիչի տվյալի (թերմիստորի) անսարքություն
E3	Ներքին բրոկի գոլորշիացուցիչի տվյալի (թերմիստորի) անսարքություն
E4	Ներքին բրոկի օդափոխիչի և շարժիչի կասի խաթարում
E0	Ցածր լարման պաշտպանություն

7. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

ՄՈԴԵԼ			65C07+	65C09	65C12	65C18	65C24
Սնուցման աղբյուրը		Վ/Հց	Առաջարկվող միջակայքը - 220-240 /~50, թույսադրելի միջակայքը - 198-252 /~50				
Սառեցում	Արյունավետությունը	BTU/h	9000	9000	12000	18000	24000
		Վտ	2650	2800	3550	5300	7000
	Նովինալ հզորությունը	Վտ	825	860	1106	1656	2325
	Նովինալ հոսանքը	Ա	3.58	3.82	4.8	7.2	10.1
EER			3.21	3.26	3.21	3.21	3.01
Ջեռուցում	Արյունավետությունը	BTU/h	9000	9000	12000	18000	24000
		Վտ	2700	2900	3650	5450	7100
	Նովինալ հզորությունը	Վտ	748	800	1011	1509	2211
	Նովինալ հոսանքը	Ա	3.25	3.55	4.39	6.56	9.6
COP			3.61	3.63	3.61	3.61	3.21
Օդի շրջանառությունը		(J³/d)	450	480	550	800	1050
Կոմպրեսոր	Տեսակ		Պտտվող	Պտտվող	Պտտվող	Պտտվող	Պտտվող
	Արտադրող	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	TOSHIBA/ GMCC	HITACHI/ HIGHLY	
Սառնագետստ			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Սարևագետնի լիցքավորում		գ	540	540	610	1000	1560
Գևահասված մաշված (max/min)		ՄՊա	4.15/1.15	4/1	4/1	4/1	4/1
Աղբուի մակարդակը (Անրիխ բլոկ)		ηԲ (Ա)	23	23	26	29	31
Անրիխ բլոկ	Զափերը (LxԲxԾ)	մմ	690x283x199	690x283x199	750x285x200	900x310x225	900x310x225
	Փաթեթավորումը (LxԲxԾ)	մմ	790x345x265	790x345x270	830x345x265	988x378x298	995x338x300
	Զուգարար	կգ	6.5	8	8	11	11.5
	Համախառն քաշը	կգ	8.5	9	9.5	13	13.5
Աղմուկի մակարդակը (արտաքին բլոկ)		ηԲ (Ա)	50	50	52	54	55
Արտաքին բլոկ	Զափերը (LxԲxԾ)	մմ	663x421x254	665x420x280	660x500x240	795x525x290	825x655x310
	Փաթեթավորումը (LxԲxԾ)	մմ	760x470x345	765x465x345	785x555x345	915x595x395	945x705x435
	Զուգարար	կգ	21	23.5	24.5	36	45
	Համախառն քաշը	կգ	22.5	25	26	38	49
Զրամեկուացման դասակարգը (Անրիխ / արտաքին բլոկ)			IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Էլեկտրական պաշտպանության դասակարգը (Անրիխ / արտաքին բլոկ)		Class	I/I	I/I	I/I	I/I	I/I
Սահմանվող շերմաստիճանի միջակայքը		°C	16...32	16...32	16...32	16...32	16...32
Ջերմաստիճանի գործող միջակայքը (Սառեցում / ջեռուցում)		°C	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24	+18...+43/ -7...+24
Էներգախառնայության դասակարգը			A	A	A	A	A



Тапон дийствителен при напиции всех штаппов и отпек  
Тапон барлық мөлдәндер мен белгилер болған жағдайлда жаранды  
Күннөрлөң үшінде 1, 2-нан ашық 1/2-нан даңыздаң үшінде

**CENTEK® air**

Юридический адрес фирммы-подаца  
Сатуши Фирманыч мекенжайы  
Чынбыштеппелік тұрғыдаштыру мекемесі

Դաշտ-Համբիկ Աստղոցի  
Ֆիրմա-պրոդաւութիւն / Խեցեգծ-ամփ

Гарантыйн талон / Көпілдік тапоны  
Бұрағындағын қолдану  
№

**Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные галоны. Гарантийный талон действителен при наличии всех штампов и отметок.**

**НАЗАР** Сатышынан көпшілік таптоны мен үаһен! Таптоңнаннан топтыңулық тапал етінің

四庫全書

Изделие / Буйым  
Шашлык

М. М. ШИЛДИК на внутреннем блоке кондиционера /  
кондиционердің шілдесіндегі кандықаралызы /

Серийный номер  
Сериялық №емірі / №シリアル

Дата продажи / Сату күні  
Чыншындағы шамашақыл

ФИО и телефон покупателя / Стыл алуштының Т. А. ө. және телефоны  
дүнигінде тұшындырып ылғаштауда орналасуынан кейін

ИЗДЕЛИЕ / БЫТЬМ / ИСТОРИЯ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ИДЕНТ.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
СЕРИЯЛЫК НӨМІРІ  
ИЧГҮІС.

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КУНІ  
ВАСАЛУӘР ԱՍՏԱԹԻՎԸ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ  
ВАСАЛУӘР ԸՆԿԵՐՈՒ-ՖՅՈՐՆ

М. П.

Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-предавателя / Бүг жырттыштын купонында сатуыш фирмасынан, алғы таптырағы / Үзү қарточканында сатуыш фирмасынан таңдаштырылған жиекшілік



ИЗДЕЛИЕ / БЫТЬМ / ИСТОРИЯ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ИДЕНТ.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
СЕРИЯЛЫК НӨМІРІ  
ИЧГҮІС.

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КУНІ  
ՎԱՍԱԼՈՒԹԻՎ ԱՍՏԱԹԻՎԸ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ  
ՎԱՍԱԼՈՒԹԻՎ ԸՆԿԵՐՈՒ-ՖՅՈՐՆ

М. П.

Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-предавателя / Бүг жырттыштын купонында сатуыш фирмасынан, алғы таптырағы / Үзү қарточканында сатуыш фирмасынан таңдаштырылған жиекшілік

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ҖҮГІЛГЛАЦЫЛ СЕУШС

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕҮГЕ ТУСКЕН КҮН  
СҮЛПҮРҮСЛӨР ИССИМІНЧ

M.I.



ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРЛГЕН КҮНІ  
07.09.2015

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕҮЛІК ТІСКЕН КУН  
СҮЛГІНДЕСКЕЛІК АССАЛАҢ

ВІД РЕМОНТ / ЖАНДЕУ / ЧЕКИЛІКАУТ СЕУЦЕ

ДАА ВЪДАИ / БЕРЛЕН КУН